

Ukazuje się od 1956 roku

glosswidnika@wp.pl

Ś GŁOS Świdnika

TYGODNIK NR 46 (1904) 20.11.2009r. CENA 1 zł (w tym 0% VAT)



To bank dobrych kredytów

Zamień raty na jedną niższą i weź gotówkę!

Przyjdź lub zadzwoń do Placówki db kredyt:

Świdnik, ul. 3 Maja 1
tel. (081) 748 89 70

Deutsche Bank FBC S.A. Controlis, Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa

db kredyt gotówkowy

Bez zaświadczeń

Świdnik, ul. Niepodległości 13, tel. 081 751-59-58, Świdnik, al. Lotników Polskich (WSK), tel. 081 468-88-48, Piaski, ul. Lubelska 100 (Biedronka), tel. 081 582-18-25, Trawniki, ul. Przemysłowa 1, tel. 081 585-71-10, Lublin, ul. Jana Sawy 1A/32B (za Media Markt), tel./fax 081 524-20-56



SKOK ŚWIDNIK



Oficjalne otwarcie nowego kompleksu sportowego przy SP7

Ruszyła kuźnia sportowych talentów



Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 7 mają duże powody do radości. Są nimi nowe obiekty sportowe: uniwersalne, pokryte sztuczną trawą boiska do piłki nożnej, koszykówki i piłki ręcznej, kort do tenisa ziemnego, a także czterotorowa bieżnia tartanowa, skocznia do skoków w dal i plac zabaw dla najmłodszych dzieci.

dokończenie na str. 6

Przećięcia wstęgi dokonali, od prawej: Krzysztof Stanowski, wiceminister edukacji narodowej, Bogdan Wagner, lubelski wicekurator oświaty, Waldemar Jakson, burmistrz Świdnika i Dominika Sokółowska, uczennica klasy Vd sportowej.

Świętujemy na wesoło



Odzyskanie Niepodległości świętujemy na wesoło - śpiewając, bo przecież to radosne wydarzenie - tymi słowami Tomasz Szydło, zastępca burmistrza Świdnika rozpoczął X edycję Przeglądu Piosenki Patriotycznej, która odbyła się 15 listopada w kinie LOT. Ponad dwadzieścia zespołów, a także indywidualni wykonawcy zaprezentowali pieśni o tematyce patriotycznej.

dokończenie na str. 3

Niezwykłe hobby Adama Sokółowskiego

Lubię stare motocykle

Są tacy, którzy zachwycają się japońskimi ścigaczami, ich nowoczesną sylwetką i osiągnięciami technicznymi. Można jednak zmienić zdanie, gdy zobaczy się motocykl CWS M111 Sokół 1000, z 1935 roku. Jego właścicielem jest Adam Sokółowski, pasjonat i kolekcjoner starych pojazdów.

Hobby dla cierpliwych

Stojące przed budynkiem redakcji bordowo-kremowe cudo, z tapicerką z jasnokremowej skóry wzbudzało powszechną uwagę. Ale pierwsza

wizyta pana Adama w redakcji także była niezwykła.

- Przyjechałem wtedy odrestaurowanym Mikrusem NR 300 z 1959 roku, a dzisiaj polskim motocyklem, produkowanym w Warszawie przed drugą wojną światową - dokończenie na str. 3

REKLAMA

tel. 081 468 74 54

kredyt 6,9%

na potrzeby duże i małe

Zapraszamy do placówki eurobanku w Świdniku, ul. Skłodowskiej 2.

zadzwoń

19 000 www.eurobank.pl

Koszt jak za porównywalne lokalne wstawki oprocentowania. Promocja trwa od 14.09 do 23.12.2009 r. i polega na zwróceniu różnicy odsetek między oprocentowaniem standardowym a promocyjnym dla kredytów do 6000 zł w maks. 36 ratach, RRSO z 14.09.2009 r. dla kredytu 6000 zł w 36 ratach, bez ubezpieczenia - 10,8%. Informacje o ofercie, opłatach i prowadzących oraz regulamin promocji są dostępne na www.eurobank.pl i w placówkach banku.

eurobank



PORADNIA DLA KOBIEĆ

USG

TRÓJWYMIAROWE

Świdnik, ul. Norwida 2 tel. 081 751 54 54



NOWOŚĆ!!!

KARTY
SIĘĆ BANKOMATÓW SKOK 24



ŚWIDNICZANIE PIJĄ JAK PILI

W ciągu ubiegłego roku mieszkańcy miasta zostawili w świdnickich sklepach monopolowych oraz punktach gastronomicznych kwotę 24 milionów złotych. W porównaniu z rokiem 2007, suma ta zwiększyła się o 4 miliony złotych.

Jack Zakrzewski, przewodniczący Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, różnicę tłumaczy jednak nie tylko zwiększeniem ilości wypijanego alkoholu, co jest tendencją ogólnokrajową, ale także zupełnie innymi czynnikami.

- Na początku tego roku złożyłem wniosek do Rady Miasta o skontrolowanie wiarygodności oświadczeń podmiotów gospodarczych o wysokości obrotów napojami alkoholowymi - wyjaśnia J. Zakrzewski. - Obawa przed kontrolami spowodowała, że wykazano kwoty najbardziej zbliżone do faktycznych obrotów. To jeden z powodów wzrostu wydatków świdniczan na alkohol w 2008 roku. Warto przypomnieć, że kwotę 24 milionów złotych gmina przeznacza rocznie na świdnickie szkoły.

Nie da się jednak określić faktycznego stanu spożycia alkoholu. Bazujemy tylko i wyłącznie na danych podawanych przez podmioty gospodarcze, dotyczących sprzedaży detalicznej i gastronomicznej. Tymczasem statystyki ogólnopolskie mówią, że jeszcze około 20% alkoholu pochodzi ze źródeł nielegalnych, zza granicy, z przemytu, wyrobu domowego.

Co najczęściej pijemy? W 2008 roku świdniczanie najchętniej sięgali po piwo, na które wydali prawie 14 milionów złotych (w detalu 10, w gastronomii 4 miliony). Zdecydowanie mniejszym powodzeniem cieszyła się wódka (łącznie kwota to 7 milionów 600 tysię-



cy) oraz wino i napoje winopodobne (około 3 miliony).

Niepokój wzbudza fakt, ciągle niezauważany przez ustawodawców, że nasze piwo ma zbyt dużą zawartość alkoholu. Jego spożywanie jest zaś traktowane jako niezbyt szkodliwe. W Czechach czy Niemczech piwo ma do 4%, powyżej przestaje być określane tym mianem. W Polsce jest to od 5 do nawet 11%. Młody człowiek wypijający trzy piwa 9 czy 11% spożywa równowartość niemalże pół litra wódki. Efekty bywają tragiczne.

Kolejny ważny problem to wiek inicjacji alkoholowej, który w całej Polsce niepokojąco się obniża. - Pracownicy Miejskiego Centrum Profilaktyki odwiedzają już nawet VI klasy, gdzie prawie połowa uczniów przyznaje, że miała kontakt z alkoholem - mówi J. Zakrzewski.

- Na ile jest to szpan, na ile prawda, nie wiemy. Modnie jest jednak powiedzieć, że pije, co świadczy o utrwalaaniu niebezpiecznych norm. Ten procent drastycznie wzrasta, przez gimnazja do szkół średnich. Rodzice często nie wiedzą, jak przekonać swoje dzieci, że na alkohol mają jeszcze czas, że jest on szkodliwy. Poza tym, reklamy w telewi-

zji i innych mediach promują napoje alkoholowe, najczęściej piwo, jako coś wręcz dającego siłę i zdrowie. Wprawdzie handlowcy mają świadomość, że sprzedawanie alkoholu nieletnim jest przestępstwem i zazwyczaj nie dopuszczają do takich sytuacji, jednak młodzież znalazła inny sposób.

- To dorośli kupują im alkohol - tłumaczy Jacek Zakrzewski. - Problem w tym, że ciężko to udowodnić. Dobrym pomysłem byłby monitoring na zewnątrz sklepu i rejestrowanie takich faktów. Przekazywanie alkoholu odbywa się bowiem najczęściej zaraz pod sklepem. Należałoby również zmienić przepisy. W tej chwili prokuratura takie przypadki umarza ze względu na niską szkodliwość społeczną czynu, a koncesję zabiera się dopiero, gdy sytuacja powtórzy się kilka razy.

Miejmy jednak nadzieję, że działania w profilaktyce pierwszorzędowej w postaci planowanych przez gminę inwestycji, przyniosą efekty. Jest szansa, że powstanie nowych boisk oraz centrum kultury, zapewni dzieciom i młodzieży ciekawszą i bezpieczniejszą alternatywę spędzania wolnego czasu niż sięganie po napoje wysokokowe.

aw

Wyróżnienie dla Rybczewic

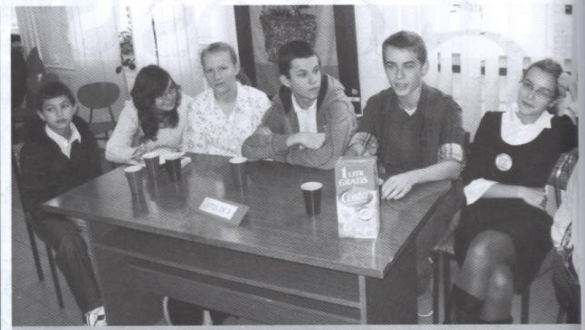
EUROPEJSKA GMINA

Mirosław Kwiatosz, wójt Rybczewic, odebrał wyróżnienie w rankingu „Europejska Gmina - Europejskie Miasto 2009”. Przyznano je za umiejętne i fachowe wykorzystywanie środków unijnych w inwestycjach na terenie gminy.

Ranking, objęty patronatem Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, przygotowany został już po raz trzeci przez Gazetę Prawną. Promuje samorządy, na obszarze których osiągnięte są największe sukcesy w pozyskiwaniu środków unijnych. W przypadku Rybczewic były to, między innymi projekty dotyczące nawiązania współpracy przygranicznych regionów i utworzenie transgranicznego szlaku dziedzictwa Jana III Sobieskiego.

- Na uzyskanie tytułu złożyła się praca samorządu Rybczewic, Ośrodka Doradztwa Rolniczego, Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz wszystkich przedsiębiorców, mieszkańców naszej gminy, którzy biorą udział w realizowanych projektach. Wyróżnienie w rankingu jest niewątpliwie promocją gminy, pozwala zaistnieć w województwie lubelskim, stwarza szansę na zdobycie kolejnych funduszy - mówi wójt Mirosław Kwiatosz.

aw



Czy znasz swoje miasto

W którym roku Świdnik otrzymał herb, wymień trzy osoby lub instytucje z tytułem „Zasłużony dla Miasta Świdnika”? To pytanie było jednym z pytań jakie padły podczas Turnieju Wiedzy o Świdniku, którego organizatorem, po raz 17. jest Miejsko-Powiatowa Biblioteka Publiczna w Świdniku. Uczestnicy konkursu, gimnazjaliści, nie tylko odpowiadali na pytania, przygotowali również prezentację multimedialną „Milowe kroki od powstania miasta do jubileuszu” oraz piosenkę o Świdniku. Konkurs wygrali uczniowie Gimnazjum nr 1, którzy otrzymali największą ilość punktów za świetną prezentację multimedialną. Wysoko została oceniona piosenka o Świdniku. Bardzo dobry utwór zaprezentowała również młodzież Gimnazjum nr 3. Jednak suma punktów przechyliła szalę zwycięstwa na rzecz uczniów z Gimnazjum nr 1. W szkolnej drużynie wystąpili: Małgorzata Gosek, Monika Kowalczyk, Dagmara Pigiel, Artur Dołęga, Grzegorz Gosek, Przemysław Kondraciuk. Piosenkę o Świdniku, z własnym tekstem i muzyką zaprezentowała Monika Kowalczyk. Młodzież na konkurs przygotowały nauczycielki: Renata Piątekiewicz i Małgorzata Kamińska.

TAŃCEM I ŚPIEWEM O NIEPODLEGŁOŚCI

Dużym zainteresowaniem cieszył się koncert patriotyczny, który odbył się 11 listopada w kinie LOT. Wzięli w nim udział artyści lubelskiego Teatru Muzycznego, znani już mieszkańcom Świdnika z programu „Cudowny świat operetki”.

Publiczność wysłuchała polskich pieśni patriotycznych, arii z oper „Halka” i „Straszny dwór” oraz utworów Fryderyka Chopina i Henryka Wieniawskiego. Świetnym solistom i duetem towarzyszył balet, a także Zespół Tańca Ludowego Politechniki Lubelskiej. Zachwyty wzbudzały przepiękne stroje tancerzy, którzy zaprezentowali się w narodowych polskich tańcach: polonezie, krakowiaku, mazurze, kujawiaku i oberku.

aw



To nie przeprowadzka

Do 10 lat pozbawienia wolności grozi dwóm mieszkańcom Świdnika, którzy w nocy włamali się do sklepu odzieżowego. Policjanci powiadomieni o stuczonej szybie szybko ich zatrzymali.

Do zdarzenia doszło około godz. 1.30 w nocy, z soboty na niedzielę. Na ul. Niepodległości funkcjonariusze zauważyli dwóch mężczyzn niosących duże tekturowe pudło. Byli to mieszkańcy Świdnika, 17-letni Grzegorz M. oraz 19-letni Łukasz M.

- Tłumaczyli policjantom, że przeprowadzają się - relacjonuje **Magdalena Szczepanowska**, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Świdniku. - Policjanci nie dali wiary mężczyznom i sprawdzili zawartość pudła. Wewnątrz znajdowały się nowe ubrania z metkami oraz piłka do gry, wartości około 4,5 tys. złotych.

Obydwaj mężczyźni byli nietrzeźwi. Wynik badania wykazał po promilu alkoholu u każdego z nich. Za kradzież z włamaniem grozi im kara do 10 lat pozbawienia wolności.

p

„Głos Świdnika” - Tygodnik WSK PZL i Burmistrza Miasta Świdnika
Nakład: 1940 egzemplarzy.
Adres redakcji: 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1,
skr. poczt. 10, tel/fax 468-74-54
e-mail: gloswidnika@wp.pl

DZIĘKUJEMY ZA LATA WOLNOŚCI...

11 listopada to jedna z najważniejszych dat w historii naszego kraju. To właśnie w ten dzień, 91 lat temu, Polska odzyskała wolność i wróciła na mapy Europy. W oknach świdnickich mieszkań pojawiły się białoczerwone flagi, a na Placu Konstytucji 3 Maja odbyły się rocznicowe uroczystości.

Gdyby Polacy siedzieli z założonymi rękami w 1920, w 1939 i w 1989 roku, to nie odzyskalibyśmy niepodległości. Musimy wszyscy o tym pamiętać i nie zrażać się obecnymi problemami, trudnościami. Pamiętajmy również, że cały czas umacniamy naszą niepodległość, i że zawsze liczy się wola walki, determinacja, kolejne działanie na drodze do celu - podkreślał w swoim przemówieniu burmistrz Waldemar Jakson, rozpoczynając obchody. Dodał również, że te trzy daty stały się niezmiernie ważne, bo miały wpływ na niepodległość naszej ojczyzny oraz na historię całej Europy.

Później na Grobie Nieznanego Żołnierza wieńce i wianki złożyli przedstawiciele władz miasta i powiatu oraz działających w Świdniku instytucji i placówek oświatowych.

Wzięli również udział w mszy świętej za ojczyznę, którą w kościele NMP Matki Kościoła celebrowali proboszczowie świdnickich parafii.

Po latach niewoli i wyrzeczeń nadeszła ofiarne wywalczona niepodległość - mówił ksiądz kanonik Tadeusz Nowak, proboszcz parafii NMP Matki Kościoła. - W styczniu 1918 roku poeta legionowy Edward Słoiński pisał:



Po raz pierwszy, burmistrz Waldemar Jakson wystąpił podczas uroczystości Święta Niepodległości w mundurze uląskim.

„I tam gdzie wczoraj śmierć była, dziś pieśń pod niebiosa się wzbija - Bogurodzica Dziewica, Bogiem sławiona Maryja!“. O Polskę wol-



Mimo padającego deszczu, w uroczystościach na placu Konstytucji 3 Maja, nie zabrakło dorosłych jak i najmłodszych mieszkańców naszego miasta.



Świętujemy na wesoło

dokończenie ze str. 1

„Krakowiaczek”, „Ojczyzna”, „Rota” czy „Legiony” - to tylko kilka tytułów utworów, które wykonali uczestnicy przeglądu. - Ma on na celu wspieranie patriotycznego wychowania młodego pokolenia, pielęgnowanie kulturowego dziedzictwa kraju i regionu, upowszechnianie treści patriotycznych w repertuarze młodych wykonawców i edukację historyczną - mówi Ewa Jaśkowiak z Miejskiego Ośrodka Kultury, organizator imprezy.

Przeгляд wpisuje się w cykl wydarzeń kulturalnych, związanych ze Świętem Niepodległości oraz obchodami 55-lecia Świdnika. Honorowy patronat nad imprezą objął burmistrz miasta Waldemar Jakson. Na scenie wystąpili dzieci ze świdnickich przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjalnych oraz wychowankowie MOK, SDK oraz Świdnickiego Towarzystwa Muzycznego. Młodzi wykonawcy i ich instruktorzy udowodnili, że stare piosenki, w nowej aranżacji i oryginalnej, nowoczesnej interpretacji trafiają nie tylko do starszego pokolenia, ale i do rówieśników.

msz

ną, niepodległą modlił się cały naród. Bóg wysłuchał modlitw i spełnił się pragnienia Polaków. Dziś dziękujemy Bogu i Matce Najświętszej za ten dar wolności. Modlimy się także, abyśmy nigdy go nie utracili. Niech pomocne będą nam słowa „Roty” Marii Konopnickiej: „Nie rzucim ziemi skąd nasz ród, nie damy przegrześć mowy, polski my naród, polski ród, królewski szczerp piastowy”.

O niepodległości i wolności wspominał też w swojej homilii ksiądz profesor Krzysztof Kaucha z Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego: - Trzeba zadbać o podstawy moralne i etyczne - podkreślał duchowny. - Niech sprawiedliwość zwycięży sprawiedliwość, uczciwość zaś uczciwość. Rzeczpospolitej potrzeba ludzi honorowych, żyjących idea-



Mszę świętą za ojczyznę, w kościele NMP Matki Kościoła, celebrowali proboszczowie świdnickich parafii oraz ks. profesor Krzysztof Kaucha z KUL.

łami moralnymi, którzy prowadzą pokój, zgodę i porozumienie tam, gdzie ich nie ma. Musimy się także wspólnie zastanowić, jakie cele obrać dla Polski i dla nas na dziś i na jutro. Nie uda nam się zachować niepodległości, jeśli się podzielimy. A przecież potrafimy się zmobilizować. Daliśmy przykład Europie i światu, że w obronie wol-

ności, swobody i ideałów potrafimy się zjednoczyć, choćby nawet przed nami siła złego się gromadziła. Jako Polacy nie damy się więc skłócić, poróżnić, zachowujemy jedność i solidarność.

Mszę uświetnił występ chóru Arion oraz Helicopters Brass Orchestry pod kierunkiem Henryka Maruszaka.

aw. fot. A. Wójcik, S. Socha

Lubię stare motocykle

dokończenie ze str. 1

mówi kolekcjoner. - Mam go już 18 lat, ale dopiero w tym roku udało mi się go wyremontować. Części zbierałem 14 lat, gdyż postanowiłem, że motocykl złożę z oryginalnych elementów. To był błąd, bo niektóre z nich są nie do zdobycia. Ale wiem o tym dopiero dzisiaj. Brakujące części powstały na podstawie oryginalnych rysunków i pożyczanych wzorów.

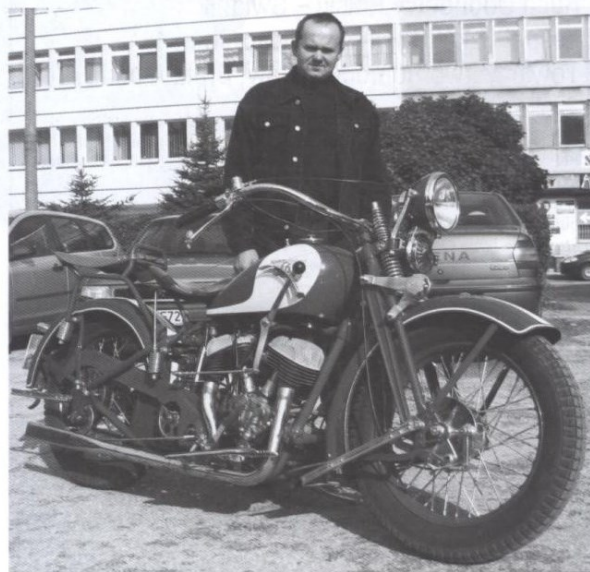
Sokół to ciężki motocykl, bardzo popularny przed wojną. Skonstruowano go na potrzeby wojska. Wcześniej, w Centralnych Warsztatach Samochodowych zbudowano motocykl CWS M-55. Był jednak bardzo awaryjny, więc musiano go przekonstruować. I tak, w 1932 roku powstał prototyp CWS M111S 1000. Rok później rozpoczęła się seryjna produkcja. Źródła historyczne różnie podają jej wielkość. Było to około 3500-3650 sztuk. Wyposażono w nie armię. Niewielkie ilości otrzymała też Policja i Polska Poczta.

- Motocykl dla poczty wyposażony był w boczny wózek, w kształcie skrzynki pocztowej - A. Sokółowski zna wszystkie tajemnice maszyny. - Wojsko miało motocykle zielone, policja czarne, a poczta kremowo-wiśniowe. Na przełomie lat 1935/36 armia przestała je zamawiać, więc skrócono nazwę do - Sokół M111 i wprowadzono do normalnego obrotu. Kosztował jednak bardzo dużo. Cena porównywalna była do ceny Fiata 508.

Motocykl z Internetu

Jak zdobyć zabytkowy samochód czy motocykl? Informacje można znaleźć w internecie lub ksiązkach, a później szukać wybranego egzemplarza i kupić. Zwykle jednak podróże są niekompletne, zniszczone i wymagają znacznego nakładu czasu oraz pieniędzy, by je odnowić.

- Trudno odrestaurować unikalną maszynę - ostrzega Adam Sokółowski. - Zdarza się, że potrzebnych informacji szukam w muzeach, na zlotach zabytkowych pojazdów. Fotografuję każdy detal i to stanowi



podstawę prac remontowych. Z Sokółem było o tyle łatwiej, że gdy zdecydowałem się na dorobienie brakujących części, za wzór posłużył mi motocykl kolegi z Lublina. Pan Adam ma w swoich zbiorach zarówno samochody, jak i motocykle. Tych ostatnich zebrał około 30. Jego ulubioną marką są wueski. Ma nawet rzadko spotykane modele, produkowane w krótkich seriach lub prototypy.

- Połowa moich zbiorów nie jeździ. Ale w przypadku zabytku nie ma to żadnego znaczenia. Jeżeli coś mi się podoba - kupuję i nawet nie sprawdzam czy jeździ. Wstawiam do garażu, gdzie już jest kolejka maszyn do odnowienia. Na potrzeby swojego hobby buduję specjalny budynek, w którym będę mógł wykonać wszystkie prace remontowe i odpowiednio wyeksponować moje zbiory - deklaruje kolekcjoner.

Sokołem do pracy

Ostatnio pan Adam brał udział w wystęguch pojazdów zabytkowych, które odbyły się w Lublinie. Zdobył pierwsze miejsce i puchar rektora

Adam Sokółowski, miłośnik starych samochodów i motocykli. Na zdjęciu z Sokółem wyprodukowanym w 1935 r.

Politechniki Lubelskiej. Takich imprez jest coraz więcej, bo zbieranie starych pojazdów jest bardzo modne. - Jeszcze 7-8 lat temu moi koledzy pozamieniali stare motocykle na nowoczesne, japońskie - ubolewa pan Adam. - Teraz by tego już nie zrobili. Wiele osób porusza się zabytkowymi motorami. Świdniczanie jeżdżą głównie wueskami. To obecnie bardzo poszukiwana marka. Gdy pozwalała na to pogoda, z samochodem przesiadałem się na Sokół i tak dojeżdżałem do pracy. Patrząc na zbiory Adama Sokółowskiego nasuwa się pytanie, czy dzieci dzielą pasję ojca? Dzieje się tak w przypadku 12-letniej Dominiki, która jeździ z tatą na wszystkich zloty. Natomiast 8-letni Piotrek woli japońskie ścigacze i Formułę 1. - Mam nadzieję, że mu to przędzie - śmieje się pan Adam.

Anna Konopka

GORĄCE RYTMY W KINIE

Miejski Ośrodek Kultury w Świdniku oraz Centrum Kultury Języków Romańskich ROMANICA zapraszają 25 listopada, o godz. 19.00, do kina LOT na koncert muzyki kubańskiej. Wstęp wolny. Mile widziane wsparcie dla artysty z Kuby.

* * *

Miejski Ośrodek Kultury zaprasza na koncert zespołu Terceci Egzoty, który odbędzie się 3 grudnia o godz. 18.30. Bilet normalny - 35.00 zł, 33.00 zł - ulgowy, 30.00 zł w zakładach pracy, do nabycia piątek - niedziela, w godz. 16-19.30 w kasie kina LOT, poniedziałek - czwartek, w godz. 10-16 w sekretariacie kina LOT.

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Świdnik działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U. z 2004r. nr 261, poz. 2603 z późn. zm), ogłasza, że do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej zostały przeznaczone następujące nieruchomości:

1. dz. nr 1185/4 o pow. całkowitej 2662 mkw., do wydzierżawienia wyznacza się teren o powierzchni 20 mkw. z przeznaczeniem pod usługi i handel, zabudowana pawilonem handlowym, położona w Świdniku przy ul. Okulickiego 13A.
 2. dz. nr 1375 o pow. całkowitej 2979 mkw., do wydzierżawienia przeznacza się część nieruchomości o pow. 35mkw. z przeznaczeniem pod usługi i handel, zabudowana pawilonem handlowym, położona w Świdniku przy ul. Akacjowej 22D.
- Wykaz nieruchomości został wywieszony na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Świdnik, obok pok. 200.

Ruch Odbudowy Polski – Świdnik Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1 Towarzystwo Pomocy im. św. Brata Alberta

Po raz kolejny zwracamy się do mieszkańców miasta i powiatu świdnickiego o udział w akcji „Rodacy Polakom zza wschodniej granicy Polski”, która odbywa się pod patronatem burmistrza Świdnika Waldemara Jaksona.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia przygotowujemy paczki dla potrzebujących polskich rodzin w miejscowości Raduń na Białorusi oraz dla Stowarzyszenia Osób Represjonowanych przy Związku Polaków na Białorusi w Grodnie. Przyjmujemy:

- produkty spożywcze o długim terminie przechowywania, w opakowaniach niehtukujących się (olej, cukier, ryż, konserwy)
- środki higieniczne
- słodycze, kawę, herbatę, przyprawy, galaretki owocowe itp.

Dary można składać w każdy wtorek i czwartek, od 24 listopada do 15 grudnia w godzinach 17.00 – 18.00 w siedzibie ROP przy ul. Niepodległości 32 w Świdniku. Nasi rodacy oczekują na gesty pamięci. telefon kontaktowy 602 504 662.

Organizatorzy



www.bgz

TO MOŻE JAKIŚ ZASTRZYK?

POŻYCZKA TU I TERAZ
SZYBKI ZASTRZYK GOTÓWKI



Kredyt do 50 000 zł
Atrakcyjna wysokość rat
Minimum formalności

Infolinia
0 801 123 456 / + 48 22 530 71 00 z zagranicy i z tel. komórkowych
Opłata za połączenie według cennika operatora

Bank BGZ
Pierwsza w Polsce

Oddział w Świdniku ul. Niepodległości 1 tel. 081 7455848

Lokal użytkowy 56 mkw.

(dwa pomieszczenia)

do wynajęcia w Świdniku

tel. kontaktowy 0 601 071 690

R-105

RODZINA W ŚWIDNIKU

Program realizowany przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Świdniku przy wsparciu funduszy Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w ramach Programu Wspierania Jednostek Samorządu Terytorialnego w Budowaniu Lokalnego Systemu Opieki nad Dzieckiem i Rodziną w 2009r.

Punkty konsultacyjne:

1. Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1, ul. Wojska Polskiego 27, psycholog - środa 15:30 - 18:30, specjalista ds. pracy z rodziną - środa 16:30 - 18:30.
2. Szkoła Podstawowa nr 3, ul. Kopernika 9, „a”, psycholog - poniedziałek 15:00 - 18:00, specjalista ds. pracy z rodziną - wtorek 12:00 - 14:00.
3. Szkoła Podstawowa nr 5, ul. Jarzębinowa 6, psycholog - środa 17:00 - 19:00, czwartek 18:00 - 19:00, specjalista ds. pracy z rodziną - czwartek 16:00 - 18:00.
4. Szkoła Podstawowa nr 7, ul. Armii Krajowej 3, psycholog - wtorek 16:00 - 19:00, specjalista ds. pracy z rodziną - wtorek 16:00 - 18:00.
5. Gimnazjum nr 1, ul. Kopernika 9, psycholog - czwartek 15:30 - 18:30, specjalista ds. pracy z rodziną - poniedziałek 16:15 - 18:15.
6. Gimnazjum nr 3, ul. Jarzębinowa 6, psycholog - wtorek 16:15 - 19:15, specjalista ds. pracy z rodziną - poniedziałek 15:00 - 17:00.
7. Przedszkole nr 2, ul. Okulickiego 19, psycholog - co II tydzień, czwartek 14:30 - 16:30, specjalista ds.

- pracy z rodziną - co II tydzień, środa 13:00 - 16:00.
8. Przedszkole nr 7, ul. ks. J. Hryniewicza 7, psycholog - co II tydzień, środa 14:00 - 16:00, specjalista ds. pracy z rodziną - co II tydzień, środa 13:00 - 16:00.
 9. Przedszkole nr 3, ul. Hotelowa 7, psycholog - co II tydzień, wtorek 14:00 - 16:00, specjalista ds. pracy z rodziną, środa 15:00 - 17:00.
 10. Przedszkole nr 5, ul. Hallera 11, psycholog - co II tydzień, środa 10:30 - 12:30, specjalista ds. pracy z rodziną - środa 15:00 - 17:00.
 11. Przedszkole nr 4, ul. Kruczkowskiego 1, psycholog - co II tydzień, wtorek 14:00 - 16:00, specjalista ds. pracy z rodziną - co II tydzień, czwartek 14:30 - 16:30.
 12. Przedszkole nr 6, ul. Śródkowa 2, psycholog - co II tydzień, środa 14:00 - 16:00, specjalista ds. rodziny - co II tydzień, czwartek 14:30 - 16:30.
 13. Miejskie Centrum Usług Społecznych, ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 5, prawnik - wtorek 15:00 - 17:00.

W ramach programu „Rodzina w Świdniku” 8 grudnia, o godzinie 10:30, w sali konferencyjnej Urzędu Miasta Świdnik rozpocznie się konferencja na temat rodzicielstwa zastępczego. Serdecznie zapraszamy pracowników instytucji zajmujących się problematyką społeczną oraz wszystkich mieszkańców miasta i powiatu do wzięcia udziału w tym wydarzeniu.

Zakład Pogrzebowy CONCORDIA

Kredytowanie pogrzebów
Bezpłatne załatwianie

formalności USC, ZUS, KRUS
TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY
Świdnik, ul. Okulickiego 8G
Tel. całodobowy
(081) 751-32-89, 0 502-208-646

Wymiana opon wulkanizacja, mechanika blacharstwo i lakiernictwo tel. 0 601 351 731

AUTO SPEC ŚWIDNIK
Franciszków ul. Szeroka 9
R-103

Repertuar kina LOT

20 - 22 listopada WE-
RONIKA POSTANAWIA
UMRZEĆ, prod. USA, od
lat 15, godz. 17.00, 19.15
23 - 30 listopada kino
nieczynne.

Telefon redakcji

468-74-54



Czekamy na sygnały

Zakład Pogrzebowy KAIS

Profesjonalna informacja pogrzebowa
Załatwianie wszelkich formalności
Świdnik ul. Okulickiego 2 c
Tel. całodobowe 723-63-46
0 604 492-366

Kupon na bezpłatne ogłoszenie do 10 słów

Oferta nie dotyczy podmiotów gospodarczych
Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.

Treść

Imię i nazwisko

Adres do wiadomości redakcji.....

- Stacja dla mężczyzn, kupię lokal lub mieszkanie, na parterze (w centrum), tel. 0 507 823 498. B-948
- Sprzedam działkę 200 mkw. z lokalizacją pawilonu handlowo-usługowego, wszystkie media, tel. (081) 751 22 03. B-959
- Sprzedam działkę 44a w Nowym Krępcu (przy szosie), wszystkie media, tel. (081) 751 66 12, 0 886 951 595. B-950
- Sprzedam Toyotę Avensis 2000r., poj. 1,6 benzyna, kombi, tel. 0 512 085 125. B-951
- Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 4/4 p., 55 mkw, centrum Świdnika, tel. 0 604 441 279. B-961
- Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe, 52 mkw., III piętro, ul. Niepodległości, tel. 0 501 685 535. B-952
- Sprzedam działkę budowlaną 9a, z lasem 9a, ul. Wiejska, tel. 0 501 685 535. B-953
- Sprzedam garaż murowany (w okolicy Carrefoura), tel. (081) 751 24 72. B-954
- Sprzedam działkę budowlaną 16a z rozpoczętą budową domu, tel. 0 698 640 552. B-956
- Sprzedam działkę budowlaną w Jackowie, tel. 0 607 765 258. B-957
- Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe (54 mkw.), IV piętro, centrum, B-968
- 199 tys. zł., tel. (081) 751 47 99, 0 509 475 592. B-958
- Sprzedam silnik Ford Mondeo, 1,8 zetec, benzyna, cena 300zł, tel. 0 507 134 494. B-959
- Sprzedam 3-pokojowe mieszkanie 64 mkw., II piętro, osiedle Brzeziny, tel. 0 691 061 217. B-960
- Sprzedam felgi i opony zimowe 185x60 R 14, tel. 0 784 006 674. B-961
- Sprzedam WC z drewna, tel. (081) 751 36 00. B-962
- Sprzedam działkę rolno-budowlaną 30a, przy drodze asfaltowej, 5 km od Świdnika, tel. 0 514 137 830. B-963
- Zamienię mieszkanie własnościowe 2-pokojowe (51 mkw.) na mniejsze 2-pokojowe, tel. (081) 751 31 62. B-964
- Do wynajęcia mieszkanie, (ogrzewanie, oddzielne wejście), Franciszków, tel. (081) 467 00 91. B-965
- Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 54 mkw., 2/3 piętro, os. Polesie, tel. 0 669 237 551. B-966
- Sprzedam w całości lub na części samochodów Mercedes 2500 D, 1979r., cena 1000 zł, tel. 0 603 085 786. B-967
- Wynajmę 2 pokoje z kuchnią w domu jednorodzinnym na Adam-polu, tel. 0 601 386 162. B-968

Skup samochodów, tel. 0 507 271 629.

D-107

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

VII Powiatowo-Gminny Uliczny Bieg Niepodległości

Deszcz nas nie pokonał



Pomimo niesprzyjającej pogody, VII Bieg Niepodległości organizowany przez Stowarzyszenie „Wspólnota Świdnicka” ukończyło blisko 600 zawodników. Jak co roku rozpoczęcie biegów poprzedziło wspólne odśpiewanie hymnu państwowego. Gościem honorowym była Karolina Michalczuk, mistrzyni świata i Europy w boksie amatorskim. Do uczestników biegów list skierował Robert Korzeniowski, nasz wielokrotny olimpijczyk (chodźiarz – złoty medalista na trzech kolejnych olimpiadach). Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe koszulki. Na mecie czekała na nich gorąca herbata i świeże bułeczki. Ze względu na padający deszcz ceremonie zakończenia biegów przeniesiono w gościnne progi Miejskiego Ośrodka Kultury. Przed wręczeniem nagród zwycięzcom, wspólnie odśpiewano kilka pieśni patriotycznych i przeprowadzono konkurs na temat bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Uczestnicy losowali cenne nagrody rzeczowe, w tym dwa rowery. Organizatorzy zapraszają na VIII edycję Biegu Niepodległości, w której przewidują wiele nowych atrakcji.

Zwycięcy VII Biegu Niepodległości 2009 w Świdniku

I BIEG: bieg przedszkolaka – dziewczęta – rocznik 2003 i młodsze: **28 startujących.** I miejsce – **Kinga Romanowicz** P Nr 6 w Świdniku, II miejsce – **Martyna Tustanowska** P w Lublinie, III miejsce – **Martyna Szponar** SP Nr 7 w Świdniku.

II BIEG: bieg przedszkolaka – chłopcy – rocznik 2003 i młodsze: **36 startujących.** I miejsce – **Michał Kociński** SP Nr 5 w Świdniku, II miejsce – **Tomasz Wawrzyszko** SP Nr 4 w Świdniku III miejsce – **Łukasz Płosej** P Nr 6 w Świdniku.

III BIEG: dziewczęta kl. I, II szkoły podstawowe – **30 startujących.** I miejsce – **Daria Nowicka** SP Nr 7 w Świdniku, II miejsce – **Nikołaj Szwarczewicz** SP Nr 3 w Świdniku III miejsce – **Aleksandra Adamek** SP Nr 4 w Świdniku

IV BIEG: chłopcy kl. I, II szkoły podstawowe – **46 startujących.** I miejsce – **Jan Szydło** SP Nr 7 w Świdniku, II miejsce – **Maciej Mrozek** SP Nr 3 w Świdniku, III miejsce – **Bartosz Kalinowski** SP Nr 5 w Świdniku.

V BIEG: dziewczęta kl. III i IV szkoły podstawowe – **56 startujących.** I miejsce – **Julia Pinkos** SP Nr 7 w Świdniku, II miejsce – **Agata Ziółek** SP Nr 7 w Świdniku, III miejsce – **Patrycja Saran** SP Nr 7 w Świdniku.

VI BIEG: chłopcy kl. III i IV szkoły podstawowe – **83 startujących.** I miejsce – **Paweł Chomiuk** SP Nr 3 w Świdniku, II miejsce – **Krzysztof Żuk** SP Nr 5 w Świdniku, III miejsce – **Adam Sobieszek** SP Nr 7 w Świdniku.

VII BIEG: dziewczęta kl. VI i VII szkoły podstawowe – **61 startujących.** I miejsce – **Klaudia Wójcik** SP Nr 7 w Świdniku, II miejsce – **Natalia Tustanowska** SP Nr 50 w Lublinie III miejsce – **Eliza Złomańczuk** SP Nr 2 w Zamościu.

VIII BIEG: chłopcy kl. V i VI szkoły podstawowe – **78 startujących.** I miejsce – **Maciej Hołub** SP Nr 7 w Świdniku, II miejsce – **Wojciech Jasiński** SP w Jackowie, III miejsce – **Jacek Barczak** SP Nr 5 w Świdniku.

IX BIEG: dziewczęta z gimnazjum – **31 startujących.** I miejsce – **Beata Mielcarek**, II miejsce – **Natalia Leszczyńska** G3 w Świdniku, III miejsce – **Julia Jędrzych** G1 w Świdniku.

X BIEG: dziewczęta ze szkół ponadgimnazjalnych – **5 startujących.** I miejsce – **Ewa Kotwica** V LO w Lublinie, II miejsce – **Aleksandra Królik** I LO w Świdniku, III miejsce – **Olga Weremko** XV LO w Lublinie.

XI BIEG: chłopcy z gimnazjum – **53 startujących.** I miejsce – **Piotr Kozak** G1 w Świdniku, II miejsce – **Piotr Pirkos** G1 w Świdniku III miejsce – **Konrad Kawora** G w Kalinówce.

XII BIEG: chłopcy ze szkół ponadgimnazjalnych – **14 startujących.** I miejsce – **Sebastian Smoliński** Lublin, II miejsce – **Jarosław Pitucha** PCEZ w Świdniku, III miejsce – **Bogdan Latała** Lublin.

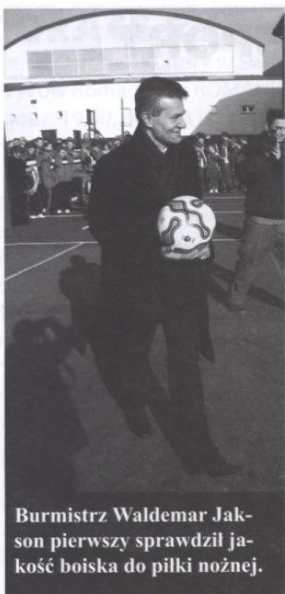
XIII BIEG: BIEG GŁÓWNY kobiet – **7 startujących.** I miejsce – **Jolanta Tustanowska**, II miejsce – **Monika Nawrocka**, III miejsce – **Joanna Sekuła**.

XIII BIEG: BIEG GŁÓWNY mężczyzn – **32 startujących.** I miejsce – **Adrian Domański**, II miejsce – **Artur Jędrzych**, III miejsce – **Marek Podlipny**.



VII BIEG NIEPODLEGŁOŚCI ukończyło 560 zawodników. Najmłodszy uczestnik – **Maksio Królik** ur. 01.05.2007r. Najstarszy uczestnik – **Roman Rynkowski** ur. 17.12.1948r. Nagrody główne - rowery wylosowali: **Aleksandra Adamek** i **Łukasz Esko**.





Burmistrz Waldemar Jakson pierwszy sprawdził jakość boiska do piłki nożnej.

dokończenie ze str.1

Investycję, której koszt wyniósł 3 miliony 400 tysięcy, sfinansowała gmina miejska Świdnik. Otwarcie kompleksu odbyło się 14 listopada. - Jesteśmy najmłodszą szkołą w mieście - mówił podczas uroczystości **Piotr Bogusz**, dyrektor SP7. - Mamy dopiero 15 lat, ale już zapisałyśmy się w historii świdnickiej oświaty sukcesami dydaktycznymi i sportowymi. Mam nadzieję, że oddawane dziś boiska przyczynią się do dalszego rozwoju osiągnięć naszych uczniów. Deklaruję również, że będą one udostępniane uczniom świdnickich szkół oraz ca-

Ruszyła kuźnia sportowych talentów



łej społeczności naszego miasta. Wiceminister podkreślał, że obiekty sportowe są równie ważne jak sale lekcyjne, a sportowcy swoimi suk-

cesami rozślawiają kraj. Niezależnie od dziedziny, którą się trenuje, warto być jak najlepszym w tym, co się robi.

aw, zdj. Agnieszka Wójcik, Sławomir Socha



Tomasz Szydło, wiceburmistrz, Kazimierz Patrzala, wiceprzewodniczący RM oraz Janusz Królik, przewodniczący RM na nowym boisku.

Krzysztof Stanowski wręczył również nagrody uczniom, którzy mogą pochwalic się największymi osiągnięciami w piłce siatkowej, nożnej, ręcznej, koszykowej, lekkoatletyce i pływaniu. Otrzymali je: **Jolanta Jędrzych, Klaudia Wójcik (kl. 6a), Aleksandra Olejnik, Magdalena Sekula, Agnieszka Grabowska, Katarzyna Jaworska, Alicja Wawszczak, Klaudia Wójcik (kl. 6b), Maciej Holub, Brandan Augustin, Mateusz Kot, Daniel Kukuryk, Mateusz Leśniak, Dawid Wilk, Dominik Szponar.** Nagrodzono też nauczycieli wychowania fizycznego. Listy gratulacyjne odebrali: Renata Łapa, Edyta Rybczyńska, Anna Kowalska, Ireneusz Keller, Waldemar Wasil i Dariusz Kuźma.

aw, zdj. Agnieszka Wójcik, Sławomir Socha

Stypendia Prezesa Rady Ministrów

NAGRODY DLA NAJLEPSZYCH

W październiku kilku uczniów ze świdnickich szkół ponadgimnazjalnych odebrało z rąk Henryki Strojnowskiej, wicewojewody lubelskiej, stypendia Prezesa Rady Ministrów. Przysznaje się je za wysokie wyniki w nauce.

Duże umiejętności, pracowitość oraz najwyższa średnia ocen w szkole na zakończenie roku szkolnego 2008/2009, to główne cechy charakteryzujące młodych stypendystów, wśród których znaleźli się: **Magdalena Gładysz** z I Liceum Ogólnokształcącego, **Rafał Olchowski** z II Liceum Ogólnokształcącego, **Jarosław Pitucha** z Powiatowego Centrum Edukacji Zawodowej oraz **Justyna Sobczuk, Emilia Wyzińska** i **Sebastian Trojanowski** z Zespołu Szkół nr 1.

Magdalena, obecnie uczennica klasy III, uzyskała średnią ocen 5,31. Jak sama mówi, ma uniwersalne zdolności, chociaż większość sympatii darzy przedmioty humanistyczne. W wolnych chwilach lubi czytać, oglądać programy telewizyjne, filmy i sztuki teatralne. Stypendium otrzymała po raz drugi.

Średnia ocen **Rafała** to 5,00. Jak przysłało na ucznia II klasy matematyczno-informatycznej, bardzo lubi matematykę. Od niedawna jednak jego prawdziwą pasją stała się chemia, z którą wiąże

swoją przyszłość. Czas wolny poświęca więc na zgłębianie tajników tej dziedziny wiedzy.

Jarosław skończył klasę I ze średnią 4,80. Uczeń technikum o profilu technik mechanik najbardziej lubi przedmioty zawodowe, w-f oraz język polski. Chętnie gra w piłkę nożną, interesuje się informatyką i elektroniką.

Justyna, która uczęszcza do II klasy o profilu technik żywienia i gospodarstwa domowego, uzyskała średnią 4,84. Najbardziej lubi się uczyć matematyki, chociaż inne przedmioty również nie sprawiają jej większych kłopotów. Po lekcjach najchętniej spędza czas w stadninie koni.

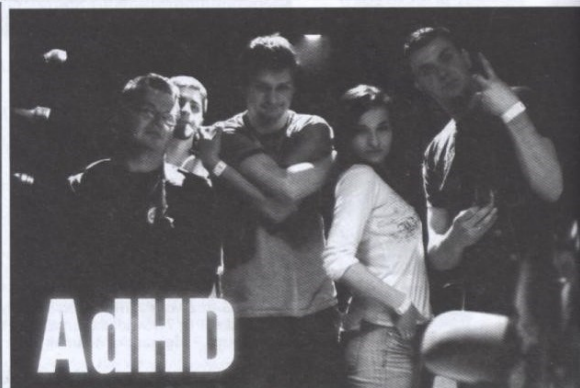
Emilia otrzymała stypendium już po raz drugi. Jest uczennicą klasy III liceum profilo-

wanego - kierunku zarządzanie informacją. Jej średnia to 5,04. Najpewniej czuje się w matematyce, ale najbardziej lubi chemię i w-f. Interesuje się również informatyką oraz religioznawstwem.

Sebastian, uczeń klasy III technikum uzupełniającego, wypracował średnią 4,79. Jego ulubione przedmioty to język angielski, język polski, geografia, historia. W wolnych chwilach uprawia sport, interesuje się również motoryzacją. Chciałby jak najlepiej zdać maturę, a później dostać się na studia związane z technologią żywienia.

Wszyscy ogromnie cieszą się z wyróżnień. Pieniądze przeznaczają na pomoce naukowe, książki, realizowanie swoich pasji i marzeń. Jednak stypendia mają nie tylko wymiar finansowy. Jak zgodnie podkreślają nagrodzeni uczniowie, to dla nich dowód na to, że ktoś docenił ich wysiłki i pracę, jaką włożyli w uzyskanie tak wysokich wyników, a także ogromna motywacja do dalszej nauki. Receptą na sukces są przede wszystkim, dobre chęci, cierpliwość, wytrwałość, systematyczność, obecność na lekcjach, odrobienie prac domowych oraz ... polubienie nauki.

aw



AdHD Rockowo - popowy zespół aktywności

AdHD to bardzo dobrze rokujący świdnicki zespół z ogromnym potencjałem komercyjnym, który może stać się prawdziwym odkryciem, jeśli tylko odpowiednie osoby zainteresują się promowaniem ich muzyki. Kilka miesięcy temu zespół w składzie: **Marta Pawęzka** (wokal), **Lukasz Bobruś** (bas), **Przemek Milanowski** (gitara), **Damian Chabros** (gitara), **Artur Zuber** (perkusja), wygrał konkurs „Z garażu na scenę” organizowany przez Radio Centrum i Kurier Lubelski. To ogromne wyróżnienie, ponieważ nominowanych było kilkadziesiąt zespołów z całej Lubelszczyzny. Zwycięzcy konkursu mogli zarejestrować kilka utworów w profesjonalnym studiu. Miesiąc temu światło dzienne ujrzał debiutancki mini album grupy: **MituKitu EP**. Wokalistka miejscami przypomina Anię Wyszkoni z zespołu Łzy. Zanim nasi rockowi reprezentanci nagrają debiutancką, pełnowymiarową płytę, wokalistka powinna odnaleźć swój oryginalny styl, aby uniknąć tego typu porównań. Płyta jest świetnie zagrana, instrumenty się uzupełniają

i tworzą harmonijną całość. AdHD serwuje nam melodyjny i przebojowy kasek. Ostatni utwór swoją melodyką za bardzo się kojarzy z nieśmiertelnym „Malowanym ptakiem” w wykonaniu **Ryśka Riedla** z Dżemu. Pomimo tego, płyty słucha się przyjemnie i warto poczekać na pełny album, bo ten zespół może być jednym z najlepiej zapowiadających się składów ze Świdnika. W przyszłości ma szansę odnieść komercyjny sukces. Na razie koncertują i zbierają materiał na płytę. Więcej informacji można uzyskać pod adresem: www.myspace.com/adhd-poland.

Zyczymy samych sukcesów.

TM

